

ДОКЛАД О РАБОТЕ

СОВЕТА ФАО

Сто пятьдесят первая сессия
Рим, 23-27 марта 2015 года



СОВЕТ

(с 1 июля 2014 года)

Независимый председатель Совета: г-н Уилфред Дж. Нгирва

Австралия ³	Италия ³	Соединенное Королевство ¹
Алжир ³	Камерун ³	Соединенные Штаты Америки ²
Ангола ²	Канада ²	Таиланд ¹
Аргентина ²	Китай ¹	Тринидад и Тобаго ²
Афганистан ³	Конго ¹	Турция ²
Бангладеш ¹	Куба ²	Филиппины ¹
Бразилия ²	Либерия ²	Франция ³
Венгрия ³	Мадагаскар ²	Чешская Республика ³
Венесуэла (Боливарианская Республика) ¹	Малайзия ³	Чили ¹
Габон ¹	Мали ³	Эквадор ³
Германия ¹	Марокко ²	Эритрея ¹
Египет ³	Мексика ²	Южная Африка ²
Зимбабве ³	Пакистан ³	Япония ¹
Индия ³	Португалия ¹	
Иордания ¹	Республика Корея ¹	
Ирак ²	Российская Федерация ²	
Иран (Исламская Республика) ²	Сальвадор ¹	
Исландия ³	Саудовская Аравия ³	

¹ Срок полномочий: с 1 июля 2012 года до окончания 39-й сессии Конференции (июнь 2015 года)

² Срок полномочий: с окончания 38-й сессии Конференции (июнь 2013 года) по 30 июня 2016 года

³ Срок полномочий: с 1 июля 2014 года до окончания 40-й сессии Конференции (июнь 2017 года)

ДОКЛАД

СОВЕТА ФАО

Сто пятьдесят первая сессия
Рим, 23-27 марта 2015 года

Использованные обозначения и представление материалов в настоящем информационном продукте не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

© ФАО 2015

ФАО приветствует использование, тиражирование и распространение материала, содержащегося в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, этот материал разрешается копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, научных исследований и обучения либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет надлежащим образом указана в качестве источника и обладателя авторского права и что при этом никоим образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Содержание

	пункты
Вводные пункты и процедурные вопросы работы сессии	1-4
Утверждение повестки дня и расписания работы.....	2
Выборы трёх заместителей Председателя и назначение Председателя и членов Редакционного комитета	3-4
Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы	5-15
Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы.....	5-8
Бюджетные ассигнования на 2016-2017 годы (проект резолюции для Конференции)	
Доклад о работе совместного совещания 117-й сессии Комитета по программе и 157-й сессии Финансового комитета (11 марта 2015 года).....	9
Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе (9-13 марта 2015 года)	10
Доклад о работе 157-й сессии Финансового комитета (9-13 марта 2015 года).....	11
Шкала взносов (проект резолюции для Конференции)	
Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО	12-15
Уставные и правовые вопросы	16-17
Доклад о работе 100-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (23-24 февраля 2015 года).....	16-17
Вопросы руководства	18-31
Выступления кандидатов на должность Генерального директора.....	18
Оценка реформ управления, включая рассмотрение доклада по итогам независимого обзора	19-22
Меры по подготовке 39-й сессии Конференции	23-28
Многолетняя программа работы Совета на 2015-2018 годы	29-30
Выполнение решений, принятых на 150-й сессии Совета (1-5 декабря 2014 года)	31
Прочие вопросы.....	32-42
Выполнение решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2) (Рим, 19-21 ноября 2014 года).....	32-34
Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам	35
График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2015-2016 годах	36-38
Предварительная повестка дня 152-й сессии Совета (15 июня 2015 года).....	39
События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО	40
Методы работы Совета	41
Заявление представителя органов персонала ФАО	42

ПРИЛОЖЕНИЯ

- A Повестка дня сто пятьдесят первой сессии Совета**
- B Перечень документов**
- C Проект резолюции Конференции: Бюджетные ассигнования на 2016-2017 годы**
- D Проект резолюции Конференции: Шкала взносов на 2016-2017 годы**
- E Многолетняя программа работы Совета на 2015-2018 годы**
- F Предварительный график проведения сессий руководящих органов
ФАО/МФСР/ВПП и других основных совещаний в 2015-2016 годах**

Вводные пункты¹

1. Сто пятьдесят первая сессия Совета проходила в Риме 23-27 марта 2015 года под председательством Независимого председателя Совета г-на Уилфреда Нгирвы.

Процедурные вопросы работы сессии

Утверждение повестки дня и расписания работы²

2. Совет принял к сведению Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом, и, заслушав выступление Генерального директора г-на Жозе Грациану да Силвы, утвердил повестку дня и порядок работы сессии с поправками. Повестка дня приводится в *Приложении А* к настоящему докладу.

Выборы трёх заместителей Председателя и назначение Председателя и членов Редакционного комитета³

3. Совет избрал трех заместителей Председателя своей сессии: г-на Амра Мустафу Камалю Хельми (Египет), г-на Нила Бриско (Соединенное Королевство) и г-на Годфри Магвензи (Зимбабве).

4. Совет избрал г-на Вимлендру Шарана (Индия) председателем Редакционного комитета, в состав которого вошли представители следующих стран: Австралия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Бразилия, Габон, Германия, Египет, Индия, Исландия, Китай, Пакистан, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Япония.

Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы

Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы⁴

5. Совет рассмотрел (пересмотренный) Среднесрочный план на 2014-2017 годы и Программу работы и бюджет на 2016-2017 годы (ССП/ПРБ) и одобрил рекомендации Комитета по программе, Финансового комитета и их совместного совещания.

6. В связи с предложениями по финансовому оздоровлению ФАО, а также по улучшению положения с ликвидностью и резервами Совет:

- a) призвал Секретариат и далее принимать активное участие в предпринимаемых в рамках Общей системы ООН усилиях по поиску оптимального и прагматичного решения сложного вопроса покрытия обязательств по Программе медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку (ПМСО);
- b) поручил Секретариату продолжать усилия по сдерживанию роста расходов по программе медицинского страхования, в том числе путем изменения действующего в ФАО порядка распределения долевого покрытия расходов на медицинское страхование между Организацией и участниками программы; и
- c) рекомендовал Конференции в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов продолжать руководствоваться ранее утвержденным подходом, предусматривающим частичное финансирование обязательств по ПМСО в объеме 14,1 млн. долл. США.

¹ CL 151/PV/1; CL 151/PV/7

² CL 151/1; CL151/INF/1 Rev.1; CL 151/INF/3; CL 151/PV/1; CL 151/PV/7

³ CL 151/PV/1; CL 151/PV/7

⁴ С 2015/3; С 2015/3, Информационная записка 1; С 2015/3, Информационная записка 2; С 2015/3, Информационная записка 3; С 2015/3, Информационная записка 4; С 2015/3, Информационная записка 5; CL 151/3, пункты 19-21; CL 151/4, пункт 5; CL 151/5, пункты 4-6; CL 151/PV/2; CL 151/PV/6; CL 151/PV/7

7. По существу предложений, содержащихся в ССП/ПРБ, Совет, рассмотрев представленную Секретариатом дополнительную информацию:
- a) подчеркнул важность сохранения в Среднесрочном плане стратегической направленности деятельности Организации;
 - b) поддержал предложенную Программу работы и принял к сведению, что Секретариат представит на рассмотрение членов дополнительные разъяснения, включая дополнительную информацию о том, каким образом гендерная проблематика была в качестве "сквозной" темы отражена во всех разделах Программы работы и бюджета;
 - c) высоко оценил работу по определению возможных направлений работы, требующих и не требующих повышенного внимания, и одобрил предложение по переассигнованию 14,2 млн долл. США на наиболее приоритетные направления работы;
 - d) положительно воспринял предложение профинансировать в 2016-2017 годах за счет внебюджетных средств дополнительные 6,1 млн долл. США, предназначенные исключительно для укрепления программы ПТС с целью оказания поддержки малым островным развивающимся государствам, в особенности в деле адаптации к последствиям изменения климата;
 - e) поддержал предложения по изменению организационной структуры и подчеркнул важность консолидации усилий по децентрализации в целях придания более целостного характера работе Организации;
 - f) высоко оценил предложение действовать в отношении стран со средним уровнем доходов более инициативно и нестандартно;
 - g) призвал страны продолжать использовать потенциал партнерских связей, с тем чтобы Организация могла эффективнее задействовать свои сравнительные преимущества; и
 - h) призвал продолжать пересмотр потенциала и месторасположения кадровых ресурсов и структуры в целях обеспечения оптимального выполнения программы работы;
8. В связи с определением уровня бюджета на 2016-2017 годы Совет:
- a) положительно воспринял представленную Секретариатом обновленную информацию об увеличении расходов, а также о возможностях дополнительной экономии средств и повышения эффективности;
 - b) согласился на исключительной основе профинансировать предлагаемое увеличение расходов по Программе технического сотрудничества (ПТС) на 6,1 млн долл. США в 2016-2017 годах за счет внебюджетных средств;
 - c) согласился с тем, что ассигнования на ПТС в ПРБ на 2018-2019 годы должны быть установлены в соответствии с резолюцией 9/89 Конференции и приложить все усилия для восстановления доступных ресурсов до прежнего уровня 14 процентов от общего бюджета Регулярной программы;
 - d) высоко оценил тот факт, что преобразования, проведенные в ФАО за период после 2012 года, позволили повысить эффективность и действенность Организации, постановил, что Генеральный директор должен максимально гибко определять возможности дополнительного повышения эффективности и экономии средств;
 - e) рекомендовал Конференции одобрить проект резолюции Конференции, текст которой приведен в *Приложении С* к настоящему докладу; и
 - f) отметил, что предусмотренный в ней уровень бюджета позволит выполнить Программу работу в полном объеме.

Доклад о работе совместного совещания 117-й сессии Комитета по программе и 157-й сессии Финансового комитета (11 марта 2015 года)⁵

9. Совет одобрил доклад о работе совместного совещания, с удовлетворением отметил улучшение положения дел с лингвистической сбалансированностью и подчеркнул важность продолжения соответствующих усилий, особенно для языков, где прогресс остается недостаточным.

⁵ CL 151/5; CL 151/PV/1; CL 151/PV/7

Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе (9-13 марта 2015 года)⁶

10. Совет одобрил Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе и:
- с удовлетворением отметил своевременное и результативное осуществление Программы работы в 2014-2015 годах, как это отражено в Сводном докладе по итогам промежуточного обзора за 2014 год (РС 117/5-FC 157/7), и подчеркнул важность эффективного мониторинга результатов и дальнейших усилий по осуществлению региональных инициатив;
 - одобрил рекомендации, касающиеся завершения работы над техническим заданием на проведение независимой проверки функции оценки, уделяя должное внимание роли Управления по оценке, и выразил надежду на получение итогового доклада наряду с комментариями руководства и Комитета по программе;
 - с удовлетворением воспринял результаты, отраженные в докладе "Последующие шаги по итогам оценки роли ФАО в инвестициях в интересах продовольственной безопасности и питания, сельского хозяйства и развития сельских районов", отметив важность дальнейшего укрепления партнерских связей с финансовыми институтами и другими учреждениями системы ООН; и
 - приветствовал результаты, отраженные в докладе "Последующие шаги по итогам оценки регионального и субрегиональных отделений ФАО для Европы и Центральной Азии", особо отметив переход на работу на принципах "единства действий ФАО" и создание сети по гендерным исследованиям.

Доклад о работе 157-й сессии Финансового комитета (9-13 марта 2015 года)⁷

11. Совет одобрил Доклад о работе 157-й сессии Финансового комитета и, в частности:
- настоятельно призвал все государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать начисленные взносы для обеспечения того, чтобы ФАО и далее могла удовлетворять свои оперативные потребности в наличных средствах для выполнения Программы работы;
 - рекомендовал представить проект резолюции по шкале взносов ФАО на 2016-2017 годы, приведенный в пункте 12 документа CL 151/3 и в *Приложении D* к настоящему докладу, для принятия Конференцией на ее 39-й сессии в июне 2015 года;
 - с удовлетворением отметил результаты осуществления утвержденных Программы работы и бюджета на 2014-2015 годы, приведенные в Сводном докладе по итогам промежуточного обзора за 2014 год (РС 117/5-FC 157/7);
 - принял к сведению решение Финансового комитета, санкционировавшего перенос средств по итогам выполнения Программы работы на 2014-2014 годы из разделов 1, 3, 4, 6, 9, 11 и 12 в разделы 2, 5, 8 и 10;
 - одобрил новую Политику возмещения расходов ФАО, которая приведена в Приложении 1 к документу FC 157/10, включая ставку возмещения косвенных вспомогательных расходов на уровне 7 процентов, а также выразил надежду на то, что Финансовый комитет обеспечит мониторинг исполнения данной Политики;
 - отметил значительный прогресс, достигнутый Организацией в области людских ресурсов;
 - отметил продолжающуюся работу по набору персонала, призванную обеспечить такой уровень заполнения штатного расписания Организации, который позволит добиться необходимой гибкости, призвал Секретариат заполнить ключевые должности, с тем чтобы Организация могла осуществлять свои основные функции и выполнять программу работы, и отметил, что Финансовый комитет получит дополнительную информацию по этому вопросу;
 - отметил, что Финансовому комитету предстоит рассмотреть полный доклад по финансовым аспектам МКП-2; и

⁶ CL 151/4; CL 151/PV/1; CL 151/PV/7

⁷ CL 151/3; CL 151/LIM/2; CL 151/PV/1; CL 151/PV/2; CL 151/PV/7

- i) напомнив, что руководящие органы ФАО уже принимали решения относительно обеспечения надлежащей административно-финансовой автономии органов, учреждённых в соответствии со статьёй XIV Устава, Совет принял к сведению информацию о результатах проделанной к настоящему времени работы и выразил надежду на получение периодических докладов руководства по данному вопросу;

Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО⁸

12. Совет с удовлетворением воспринял документ "Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО", а также мнение руководства относительно содержащихся в нем рекомендаций. Он принял к сведению, что полная редакция "Сводных итогов оценки" была подготовлена Управлением по оценке.
13. Совет одобрил данный документ и содержащиеся в нем три рекомендации, а также поручил представить его на рассмотрение Конференции.
14. Совет рекомендовал 39-й сессии Конференции в отношении рекомендации 1 принять решение о проведении ее независимого обзора и представлении его результатов наряду с мнением руководства на рассмотрение Совета на его 153-й сессии (ноябрь-декабрь 2015 года) через совместное совещание Комитета по программе и Финансового комитета.
15. Совет поддержал поручение совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета о подготовке и представлении на рассмотрение Комитета по программе дополнительного краткого документа с изложением "общих критических вопросов", выявленных по результатам пяти оценок, проведенных в период 2009-2013 годов.

Уставные и правовые вопросы

Доклад о работе 100-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (23-24 февраля 2015 года)⁹

16. Совет одобрил доклад о работе сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ).
17. В частности, Совет:
- а) принял к сведению информацию по результатам проведенного КУПВ обзора годового доклада Комитета по этике за 2014 год, отметил, что в 2016 году соответствующим руководящим органам ФАО предстоит принять решение о целесообразности учреждения постоянного Комитета по этике и выразил надежду на внедрение программы раскрытия финансовой информации;
 - б) принял к сведению рекомендации КУПВ относительно предлагаемых поправок в Конвенцию о переводе Международной комиссии по культуре тополя в систему ФАО (Конвенцию МКТ), приведенные в Приложении I к документу CL 151/2, признал необходимость проведения дальнейших обсуждений, а также принял к сведению, что КУПВ вновь вернется к рассмотрению проекта поправок, прежде чем передать их на утверждение Совета и Конференции в 2017 году; и
 - с) утвердил предложение КУПВ о внесении корректировок редакционного характера в пункт 13 Правила XXXIV Общих правил Организации (ОПО) на испанском языке в целях приведения его в соответствие с формулировками на других языках.

⁸ С 2015/10; С 2015/10 Sup.1; CL 151/5, пункты 7-9; CL 151/PV/2; CL 151/PV/7

⁹ CL 151/2; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

Вопросы руководства

Выступления кандидатов на должность Генерального директора¹⁰

18. Единственный кандидат на должность Генерального директора на период с 1 августа 2015 года по 31 июля 2019 г-на Жозе Грациану да Силва выступил перед членами Совета.

Оценка реформ управления, включая рассмотрение доклада по итогам независимого обзора¹¹

19. Совет положительно воспринял заключительный доклад по итогам проведения независимого обзора эффективности реформ управления ФАО (С 2015/25), высоко оценив вклад Рабочей группы открытого состава и работу Независимого председателя Совета по составлению таблицы "Оценка эффективности реформ управления ФАО", содержащейся в документе С 2015/26.

20. Совет принял к сведению изложенные в Докладе о работе совместного совещания 117-й сессии Комитета по программе и 157-й сессии Финансового комитета мнения и предложения относительно органов, созданных на основании Статьи XIV.

21. Совет одобрил рекомендации и действия, предлагаемые в Разделе II документа "Оценка эффективности реформ управления ФАО", включая поправку к Рекомендации 4, предложенную совместным совещанием, и постановил представить их и проект резолюции, содержащийся в Разделе III, на утверждение Конференции.

22. Совет также постановил внести в таблицу "Оценка" следующие изменения:

- а) в разделе "Рекомендация 2" после слов "Предлагаемые действия" следует указать "Рекомендация принята" и в том же разделе заменить слово "следует" словом "требуется".

Меры по подготовке 39-й сессии Конференции¹²

Проект расписания работы сессии

23. Совет постановил представить на утверждение Конференции предварительное расписание работы, изложенное в документе CL 151/8.

Назначение Председателя и заместителей Председателя Конференции и председателей комиссий Конференции

24. В соответствии с подпунктом b) пункта 5) Правила XXIV ОПО Совет принял к сведению информацию о том, что делегации провели консультации и пришли к консенсусу относительно назначения министра сельского хозяйства и рыболовства Самоа г-на Ле Мамеа Ропати Муалия Председателем Конференции.

25. Совет постановил представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры на должность заместителя Председателя Конференции:

- г-н Клаудио Хавьер Розенцвейг (Аргентина)
- г-н Серж Томази (Франция)
- г-н Маджид Дегхан-Шаор (Исламская Республика Иран)

26. Кроме того, Совет постановил представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры:

- Председатель Комиссии I: г-н Лука Фратини (Италия)
- Председатель Комиссии II: г-н Абдельбасет Ахмед Али Шалаби (Египет)

Назначение семи членов Генерального комитета

27. В соответствии с подпунктом b) пункта 5) Правила XXIV ОПО Совет постановил представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры:

¹⁰ CL 151/7; С 2015/7; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

¹¹ С 2015/25; С 2015/26; CL 151/5, пункт 10; CL 151/PV/3; CL 151/PV/7

¹² CL 151/8; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

- Австралия
- Камерун
- Канада
- Китай
- Ирак
- Никарагуа
- Словакия

Назначение девяти членов Комитета по проверке полномочий

28. В соответствии с подпунктом b) пункта 5) Правила XXIV ОПО Совет постановил представить на рассмотрение Конференции следующие кандидатуры:

- Куба
- Эритрея
- Индонезия
- Новая Зеландия
- Оман
- Республика Корея
- Сан-Марино
- Таиланд
- Соединенные Штаты Америки

Многолетняя программа работы Совета на 2015-2018 годы¹³

29. Совет рассмотрел и утвердил Многолетнюю программу работы (МПР) на 2015-2018 годы, приведенную в *Приложении E* к настоящему докладу.

30. Совет принял решение о том, что комментарии и замечания, высказанные членами, будут приняты к сведению и представлены на рассмотрение неофициального совещания председателей и заместителей председателей региональных групп, которое состоится до проведения сессии Совета в июне 2015 года.

Выполнение решений, принятых на 150-й сессии Совета (1-5 декабря 2014 года)¹⁴

31. Совет принял к сведению информацию о выполнении решений, принятых на его 150-й (декабрь 2014 года) и 149-й (июнь 2014 года) сессиях.

Прочие вопросы

Выполнение решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2) (Рим, 19-21 ноября 2014 года)¹⁵

32. Совет принял к сведению информацию о мерах по выполнению решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2) и с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в деле выполнения обязательств, закрепленных в Римской декларации по вопросам питания, и рекомендаций, изложенных в Рамочной программе действий.

33. Совет выразил удовлетворение в связи с мерами, предпринятыми Организацией во исполнение этих решений и рекомендаций, в том числе такие, как:

- а) обеспечение более полного учета проблематики питания в пересмотренной Стратегической программе в качестве "сквозной" темы и включение соответствующего итога в Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программу работы и бюджет на 2016-2017 годы;

¹³ CL 151/6; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

¹⁴ CL 151/LIM/3; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

¹⁵ CL 151/9; CL 151/PV/3; CL 151/PV/7

- b) определение приоритетных мероприятий для осуществления ФАО в период 2015-2017 годов в поддержку выполнения решений и рекомендаций МКП-2;
- c) учреждение Целевого фонда для оказания поддержки мерам в области питания, призванного содействовать усилиям правительств по преобразованию взятых на МКП-2 обязательств в конкретные действия. В этой связи Совет призвал партнеров, предоставляющих ресурсы, сделать добровольные взносы в этот Целевой фонд; и
- d) обеспечить регулярное информирование руководящих органов ФАО о ходе выполнения решений и рекомендаций МКП-2.

34. Относительно мер по выполнению решений и рекомендаций, осуществляемых в сотрудничестве с партнерами, Совет с благодарностью отметил:

- a) обращение к Генеральному секретарю ООН с просьбой предложить Генеральной Ассамблее одобрить Римскую декларацию по вопросам питания и Рамочную программу действий и провозгласить десятилетие действий в области питания в период 2016-2025 годов; совместную работу ФАО и ВОЗ над субстантивной частью предлагаемого Десятилетия действий в области питания; и выразил надежду на ее рассмотрение Генеральной Ассамблеей ООН;
- b) усилия по повышению эффективности координации в рамках системы ООН по вопросам питания с опорой на уже существующие механизмы;
- c) продолжающуюся разработку ФАО совместно с другими партнерами по ООН комплексного механизма мониторинга хода претворения в жизнь решений и рекомендаций, принятых на МКП-2, и усилия по определению потенциальных областей для включения проблематики питания в предлагаемые цели устойчивого развития, с тем чтобы отразить решения и рекомендации МКП-2 в повестке дня в области развития на период после 2015 года; и
- d) информационные инициативы по использованию ЭКСПО-2015 в Милане в качестве платформы для пропаганды принятых МКП-2 решений и рекомендаций в области продовольственной безопасности и питания.

Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам¹⁶

35. Совет положительно воспринял Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП) и стремление ФАО организовать работу по различным направлениям. В частности, Совет:

- a) высоко оценил стремление ФАО сотрудничать с ВОЗ и ВООЗЖ в трехстороннем формате и вносить технический вклад в возглавляемую ВОЗ работу по подготовке проекта глобального плана действий в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам;
- b) согласился, что проблема УПП носит медицинский, сельскохозяйственный и экологический характер ввиду ее значительных социальных, экономических и социальных последствий;
- c) признал важность решения проблемы УПП, в частности посредством осторожного применения и регламентации применения антимикробных препаратов, особенно на политическом уровне, и призвал руководствоваться научно-обоснованными подходами; и
- d) поручил НПС распространить среди всех членов приведенный в документе С 2015/28 проект резолюции Конференции, пересмотренный с учетом предлагаемых поправок (указанных в режиме отображения изменений) и мнений, высказанных членами Совета, для рассмотрения и подготовки окончательного варианта в рамках неформального совещания председателей и заместителей председателей региональных групп и с привлечением двух представителей региональных групп, которое будет создано НПС до представления проекта на утверждение на 39-й сессии Конференции ФАО.

¹⁶ С 2015/28; CL 151/4, пункт 6; CL 151/PV/4; CL 151/PV/7

**График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний
в 2015-2016 годах¹⁷**

36. Совет принял к сведению следующее изменение в Графике проведения сессий в 2015 году:
- a) 101-я сессия Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ), ранее запланированная к проведению 28-30 сентября 2015 года, перенесена на 21-23 октября 2015 года.
37. Совет принял к сведению и утвердил следующие предлагаемые изменения в Графике проведения сессий в 2016 году (см. *Приложение F* к настоящему докладу):
- a) проведение сессии Комитета по сельскому хозяйству (КСХ) перенесено на сентябрь 2016 года, а сессия Комитета по проблемам сырьевых товаров (КСТ) состоится на неделю раньше; и
 - b) сроки проведения 33-й Региональной конференции для Ближнего Востока были сдвинуты на один день: вместо 17-21 апреля 2016 года она состоится 18-22 апреля 2016 года.
38. Совет также принял к сведению, что Неофициальная региональная конференция для Северной Америки состоится в Оттаве 21-22 марта 2016 года.

Предварительная повестка дня 152-й сессии Совета (15 июня 2015 года)¹⁸

39. Совет утвердил предварительную повестку дня своей 152-й сессии (15 июня 2015 года).

События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО¹⁹

40. Совет дал высокую оценку представленным материалам, касающимся следующих вопросов:
- i) Глобальная программа по борьбе с чумой мелких жвачных (ЧМЖ) и ее искоренению;
 - ii) Результаты 20-й Конференции сторон (КС-20) Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИК ООН) (Лима, 1-12 декабря 2014 года);
 - iii) Результаты 3-й сессии пленарного заседания Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) (Бонн, 12-17 января 2015 года);
 - iv) Результаты 46-й сессии Статистической комиссии ООН (Нью-Йорк, 3-6 марта 2015 года);
 - v) XIV Всемирный конгресс по лесному хозяйству (Дурбан, 7-11 сентября 2015 года); Третья Конференция ООН по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III) (октябрь 2016 года); и
 - vi) Совет по межучрежденческому сотрудничеству в области социальной защиты (SPIAC-B).

Методы работы Совета²⁰

41. Совет приветствовал инициативы Секретариата по совершенствованию методов работы Совета и призвал совершенствовать их и далее.

Заявление представителя органов персонала ФАО²¹

42. Председатель Ассоциации сотрудников категории специалистов ФАО (АСКС ФАО) г-н Хуан Кой сделал заявление от имени органов, представляющих персонал.

¹⁷ CL 151/LIM/1; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

¹⁸ CL 151/INF/2; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

¹⁹ CL 151/INF/4; CL 151/PV/7

²⁰ CL 151/INF/5; CL 151/PV/5; CL 151/PV/7

²¹ CL 151/PV7

Приложение А

Повестка дня 151-й сессии Совета

Процедурные вопросы работы сессии

1. Утверждение повестки дня и расписания работы
2. Выборы трёх заместителей Председателя и назначение Председателя и членов Редакционного комитета

Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы

3. Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы:
4. Доклад о работе совместного совещания 117-й сессии Комитета по программе и 157-й сессии Финансового комитета (11 марта 2015 года)
5. Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе (9-13 марта 2015 года)
6. Доклад о работе 157-й сессии Финансового комитета (9-13 марта 2015 года)
 - 6.1 Положение со взносами и задолженностями
 - 6.2 Шкала взносов на 2016-2017 годы
7. Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО

Уставные и правовые вопросы

8. Доклад о работе 100-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (23-24 февраля 2015 года)

Вопросы руководства

9. Выступления кандидатов на должность Генерального директора
10. Оценка реформ управления, включая рассмотрение доклада по итогам независимого обзора
11. Меры по подготовке 39-й сессии Конференции (включая предварительное расписание работы: рекомендации для Конференции)
12. Многолетняя программа работы Совета на 2015-2018 годы
13. Выполнение решений, принятых на 150-й сессии Совета (1-5 декабря 2014 года)

Прочие вопросы

14. Выполнение решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (Рим, 19-21 ноября 2014 года) (МКП-2)
15. Доклад о положении дел в связи с устойчивостью к противомикробным препаратам
16. График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2015-2016 годах

17. Предварительная повестка дня 152-й сессии Совета (15 июня 2015 года)
18. События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО
19. Методы работы Совета
20. Разное
 - 20.1 Заявление представителя органов персонала ФАО

Приложение В

Перечень документов

CL 151/1	Предварительная повестка дня
CL 151/2	Доклад о работе 100-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (23-24 февраля 2015 года)
CL 151/3	Доклад о работе 157-й сессии Финансового комитета (9-13 марта 2015 года)
CL 151/4	Доклад о работе 117-й сессии Комитета по программе (9-13 марта 2015 года)
CL 151/5	Доклад о работе совместного совещания 117-й сессии Комитета по программе и 157-й сессии Финансового комитета (11 марта 2015 года)
CL 151/6	Многолетняя программа работы Совета на 2015-2018 годы
CL 151/7	Выступления кандидатов на должность Генерального директора
CL 151/8	Меры по подготовке 39-й сессии Конференции (6-13 июня 2015 года)
CL 151/9	Выполнение решений и рекомендаций второй Международной конференции по вопросам питания (Рим, 19-21 ноября 2014 года)

Документы серии CL 152

CL 152/3	Членский состав Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам
----------	--

Документы серии С 2015

С 2015/3	Среднесрочный план на 2014-2017 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2016-2017 годы
С 2015/3 Веб-приложение	Веб-приложение VIII: список запланированных сессий
С 2015/3 Информационная записка 1	Предположения и прогнозы увеличения расходов - дополнительная информация и последние данные
С 2015/3 Информационная записка 2	Дальнейшие меры по повышению эффективности и экономии средств
С 2015/3 Информационная записка 3	Сокращение расходов на персонал – проводимый КМГС всесторонний пересмотр пакета вознаграждения персонала
С 2015/3 Информационная записка 4	Области Программы работы на 2016-2017 годы, требующие и не требующие повышенного внимания
С 2015/3 Информационная записка 5	Использование Программы технического сотрудничества для оказания малым островным развивающимся государствам помощи в адаптации к изменению климата
С 2015/7	Назначение Генерального директора (Записка Генерального секретаря Конференции и Совета)

C 2015/10	Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО
C 2015/10 Sup.1	Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО - мнения руководства
C 2015/25	Независимый обзор эффективности реформ управления ФАО - заключительный доклад
C 2015/26	Оценка эффективности реформ управления ФАО
C 2015/28	Доклад о состоянии дел в области устойчивости к противомикробным препаратам

Документы серии CL 151 INF

CL 151/INF/1 Rev.1	Предварительное расписание работы
CL 151/INF/2	Предварительная повестка дня 152-й сессии Совета (июнь 2015 года)
CL 151/INF/3	Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом и его государствами-членами
CL 151/INF/4	События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО
CL 151/INF/5	Записка о методах работы Совета
CL 151/INF/6	Перечень документов

Документы серии CL 151 LIM

CL 151/LIM/1	График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2015-2016 годах
CL 151/LIM/2 Rev.1	Положение дел со взносами и задолженностями по состоянию на 16 марта 2015 года
CL 151/LIM/3	Выполнение решений, принятых на 150-й сессии Совета

Веб-приложения

Список делегатов и наблюдателей

Документы серии CL 151 REP

CL 151/REP/1 –	Проекты докладов о работе пленарных заседаний
CL 151/REP 20	

Документы серии CL 151 PV

CL 151/PV/1 –	Стенографические отчеты пленарных заседаний
CL 151/PV/7	

Документы серии CL 151 OD

CL 151/OD/1 –	Распорядок дня
CL 151/OD/5	

Приложение С
Проект резолюции Конференции
Бюджетные ассигнования на 2016-2017 годы

КОНФЕРЕНЦИЯ,

рассмотрев программу работы и бюджет, представленные Генеральным директором;

рассмотрев предлагаемые общие чистые ассигнования в сумме 1 035 749 000 долл. США на финансовый период 2016–2017 годов при обменном курсе на 2014–2015 годы, составляющем 1 евро = 1,30 долл. США, что предполагает расходы в долл. США и расходы в евро, соответственно, в объеме 546 399 000 долл. США и 376 423 000 евро;

принимая во внимание, что вышеуказанная сумма чистых ассигнований эквивалентна 1 005 635 000 долл. США при бюджетном обменном курсе в размере 1 евро = 1,22 долл. США, установленном на 2016–2017 годы, после пересчета по этому курсу доли ассигнований, выраженных в евро;

1. **Утверждает** Программу работы, предложенную Генеральным директором на 2016-2017 годы, как указано ниже:

- а) ассигнования утверждаются при обменном курсе, равном 1 евро = 1,22 долл.США, на следующие цели:

	долл. США
Раздел 1: Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания	83 652 000
Раздел 2: Устойчивое увеличение объема и повышение качества товаров и услуг сельского, лесного и рыбного хозяйства.	202 401 000
Раздел 3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	64 787 000
Раздел 4: Повышение уровня инклюзивности и эффективности агропродовольственных систем	105 451 000
Раздел 5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	50 206 000
Раздел 6: Техническое качество, знания и услуги	58 619 000
Раздел 7: Программа технического сотрудничества	138 131 000
Раздел 8: Информационно-просветительская работа	74 685 000
Раздел 9: Информационные технологии	35 516 000
Раздел 10: Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	81 248 000
Раздел 11: Эффективное и действенное выполнение административных функций	73 635 000
Раздел 12: Непредвиденные расходы	600 000
Раздел 13: Капитальные расходы	16 892 000
Раздел 14: Расходы на обеспечение безопасности	22 485 000
Дополнительная экономия средств за счёт повышения эффективности и экономии по неустановленным статьям	(2 673 000)
Итого ассигнований (чистых)	1 005 635 000
Раздел 15: Переводы в Фонд уравнивания налогообложения персонала	90 100 000
Итого ассигнований (валовых)	1 095 735 000

- b) Ассигнования (чистые), утвержденные в пункте а) выше, за вычетом сметной суммы различных поступлений в объеме 5 000 000 долл. США финансируются из взносов, начисленных государствам-членам для осуществления Программы работы и составляющих 1 000 635 000 долл. США. Такие взносы устанавливаются в долл. США и в евро и складываются из двух сумм: 541 399 000 долл. США и 376 423 000 евро. При этом принимается во внимание, что для ассигнований (чистых) предусматривается разбивка на долл. США (54%) и на евро (46%) и что прочие поступления полностью выражены в долл. США.
- c) За счет начисленных взносов государств-членов финансируется также дополнительная сумма в объеме 14 100 000 долл. США для погашения обязательств в связи с расходами по Программе медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку (ПМСО). Взносы будут установлены в долл. США и в евро с учетом разбивки суммы на долл. США – 33% и евро – 67%, и составят, таким образом, 4 653 000 долл. США и 7 743 000 евро.
- d) Общая сумма взносов, причитающихся с государств-членов для осуществления утвержденной Программы работы и финансирования обязательств по ПМСО, составит 546 052 000 долл. США и 384 166 000 евро. Такие взносы, причитающиеся с государств-членов в 2016 и 2017 годах, будут выплачиваться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Конференцией на ее тридцать девятой сессии.
- e) При установлении фактических сумм взносов, подлежащих выплате отдельными государствами-членами, всем государствам-членам, взимающим налоги с окладов, вознаграждений и компенсаций, получаемых сотрудниками от ФАО, которые затем возмещаются этим сотрудникам Организацией, через Фонд уравнивания налогообложения персонала будет начисляться дополнительная сумма взносов. На эти цели предусматривается сметная сумма в размере 8 500 000 долл. США.
2. **Уполномочивает** Генерального директора, без ущерба для Финансового положения 4.2, использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований за 2014-2015 годы для покрытия любых дополнительных расходов одноразового характера, связанных с закреплением стратегической направленности деятельности Организации.
3. **Поручает** Генеральному директору предложить коррективы к Программе работы на дополнительную экономию средств за счёт повышения эффективности и экономии по неустановленным статьям, о чем говорится в пункте 1 а) выше, в общем объеме 2 673 000 долл. США, которые в настоящее время не отражены в разделах бюджета, и представить эти коррективы Комитету по программе и Финансовому комитету на рассмотрение и Совету на утверждение на его сто пятьдесят третьей сессии в декабре 2015 года, принимая во внимание, что вопрос о перераспределении средств внутри разделов и между ними, требуемом для осуществления данных предложений в течение этого двухгодичного периода, будет рассматриваться в соответствии с Финансовым положением 4.5.
4. **Призывает** Генеральную Ассамблею ООН учитывать необходимость усилить бдительность в том, что касается увеличения расходов на персонал по всей Общей системе ООН, особенно в контексте проводимого Комиссией по международной гражданской службе комплексного анализа системы.
5. **Рекомендует** установить ассигнования на ПТС в ПРБ на 2018-2019 года в соответствии с резолюцией 9/89 Конференции.
6. **Призывает** членов предоставлять добровольные взносы в целях содействия достижению стратегических целей и выполнения комплексной Программы работы в соответствии с матрицей результатов.

Приложение D
Проект резолюции Конференции
Шкала взносов на 2016-2017 годы

КОНФЕРЕНЦИЯ,

приняв к сведению рекомендации сто пятьдесят первой сессии Совета;

подтверждая, что, как и в прошлом, ФАО должна руководствоваться шкалой взносов Организации Объединенных Наций, адаптируя ее с учетом особенностей членского состава ФАО;

постановляет, что шкала взносов ФАО на 2016–2017 годы должна быть непосредственно привязана к шкале взносов Организации Объединенных Наций, действующей в течение 2015 года;

постановляет использовать в 2016 и 2017 годах шкалу, приведенную ниже.

(для сравнения приводится шкала взносов на 2014-2015 годы)

	Предлагаемая шкала ¹	Фактическая шкала ²
Государство-член	2016-2017 годы	2014-2015 годы
Афганистан	0,005	0,005
Албания	0,010	0,010
Алжир	0,137	0,137
Андорра	0,008	0,008
Ангола	0,010	0,010
Антигуа и Барбуда	0,002	0,002
Аргентина	0,432	0,432
Армения	0,007	0,007
Австралия	2,074	2,074
Австрия	0,798	0,798
Азербайджан	0,040	0,040
Багамские Острова	0,017	0,017
Бахрейн	0,039	0,039
Бангладеш	0,010	0,010
Барбадос	0,008	0,008
Беларусь	0,056	0,056

¹ Подготовлена в непосредственной привязке к шкале взносов ООН на 2013-2015 годы, утвержденной резолюцией Генеральной Ассамблеи 67/238 от 21 декабря 2012 года.

² Подготовлена в непосредственной привязке к шкале взносов ООН на 2013-2015 годы, утвержденной резолюцией Генеральной Ассамблеи 67/238 от 21 декабря 2012 года.

Бельгия	0,998	0,998
Белиз	0,001	0,001
Бенин	0,003	0,003
Бутан	0,001	0,001
Боливия	0,009	0,009
Босния и Герцеговина	0,017	0,017
Ботсвана	0,017	0,017
Бразилия	2,934	2,934
Бруней-Даруссалам	0,026	0,026
Болгария	0,047	0,047
Буркина-Фасо	0,003	0,003
Бурунди	0,001	0,001
Кабо-Верде	0,001	0,001
Камбоджа	0,004	0,004
Камерун	0,012	0,012
Канада	2,985	2,985
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,002	0,002
Чили	0,334	0,334
Китай	5,149	5,149
Колумбия	0,259	0,259
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,005
Острова Кука	0,001	0,001
Коста-Рика	0,038	0,038
Кот-д'Ивуар	0,011	0,011
Хорватия	0,126	0,126
Куба	0,069	0,069
Кипр	0,047	0,047
Чешская Республика	0,386	0,386
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,006	0,006
Демократическая Республика Конго	0,003	0,003
Дания	0,675	0,675
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,045	0,045

Эквадор	0,044	0,044
Египет	0,134	0,134
Сальвадор	0,016	0,016
Экваториальная Гвинея	0,010	0,010
Эритрея	0,001	0,001
Эстония	0,040	0,040
Эфиопия	0,010	0,010
Фиджи	0,003	0,003
Финляндия	0,519	0,519
Франция	5,594	5,594
Габон	0,020	0,020
Гамбия	0,001	0,001
Грузия	0,007	0,007
Германия	7,142	7,142
Гана	0,014	0,014
Греция	0,638	0,638
Гренада	0,001	0,001
Гватемала	0,027	0,027
Гвинея	0,001	0,001
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Гайана	0,001	0,001
Гаити	0,003	0,003
Гондурас	0,008	0,008
Венгрия	0,266	0,266
Исландия	0,027	0,027
Индия	0,666	0,666
Индонезия	0,346	0,346
Иран (Исламская Республика)	0,356	0,356
Ирак	0,068	0,068
Ирландия	0,418	0,418
Израиль	0,396	0,396
Италия	4,449	4,449
Ямайка	0,011	0,011
Япония	10,834	10,834
Иордания	0,022	0,022
Казахстан	0,121	0,121

Кения	0,013	0,013
Кирибати	0,001	0,001
Кувейт	0,273	0,273
Кыргызстан	0,002	0,002
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,002	0,002
Латвия	0,047	0,047
Ливан	0,042	0,042
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливия	0,142	0,142
Литва	0,073	0,073
Люксембург	0,081	0,081
Мадагаскар	0,003	0,003
Малави	0,002	0,002
Малайзия	0,281	0,281
Мальдивские Острова	0,001	0,001
Мали	0,004	0,004
Мальта	0,016	0,016
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мавритания	0,002	0,002
Маврикий	0,013	0,013
Мексика	1,842	1,842
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Монако	0,012	0,012
Монголия	0,003	0,003
Черногория	0,005	0,005
Марокко	0,062	0,062
Мозамбик	0,003	0,003
Мьянма	0,010	0,010
Намибия	0,010	0,010
Науру	0,001	0,001
Непал	0,006	0,006
Нидерланды	1,654	1,654
Новая Зеландия	0,253	0,253
Никарагуа	0,003	0,003

Нигер	0,002	0,002
Нигерия	0,090	0,090
Ниуэ	0,001	0,001
Норвегия	0,851	0,851
Оман	0,102	0,102
Пакистан	0,085	0,085
Палау	0,001	0,001
Панама	0,026	0,026
Папуа-Новая Гвинея	0,004	0,004
Парагвай	0,010	0,010
Перу	0,117	0,117
Филиппины	0,154	0,154
Польша	0,921	0,921
Португалия	0,474	0,474
Катар	0,209	0,209
Республика Корея	1,994	1,994
Республика Молдова	0,003	0,003
Румыния	0,226	0,226
Российская Федерация	2,438	2,438
Руанда	0,002	0,002
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001
Сент-Люсия	0,001	0,001
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,003	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	0,864	0,864
Сенегал	0,006	0,006
Сербия	0,040	0,040
Сейшельские Острова	0,001	0,001
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Испания	0,384	0,384
Словакия	0,171	0,171
Словения	0,100	0,100
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001

Южная Африка	0,372	0,372
Южный Судан	0,004	0,004
Испания	2,973	2,973
Шри-Ланка	0,025	0,025
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,004	0,004
Свазиленд	0,003	0,003
Швеция	0,960	0,960
Швейцария	1,047	1,047
Сирийская Арабская Республика	0,036	0,036
Таджикистан	0,003	0,003
Таиланд	0,239	0,239
Бывшая югославская Республика Македония	0,008	0,008
Тимор-Лешти	0,002	0,002
Того	0,001	0,001
Тонга	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,044	0,044
Тунис	0,036	0,036
Турция	1,328	1,328
Туркменистан	0,019	0,019
Тувалу	0,001	0,001
Уганда	0,006	0,006
Украина	0,099	0,099
Объединенные Арабские Эмираты	0,595	0,595
Соединенное Королевство	5,180	5,180
Объединенная Республика Танзания	0,009	0,009
Соединенные Штаты Америки	22,000	22,000
Уругвай	0,052	0,052
Узбекистан	0,015	0,015
Вануату	0,001	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,627	0,627
Вьетнам	0,042	0,042
Йемен	0,010	0,010
Замбия	0,006	0,006
Зимбабве	0,002	0,002

Приложение Е

Многолетняя программа работы Совета

Пересмотренный вариант, охватывающий период 2015-2018 годов

I. Основная цель Совета

Совет представляет Конференции точные, сбалансированные и своевременные рекомендации относительно стратегий, приоритетов, программ и бюджета Организации, а также по уставным, организационным, административным и финансовым вопросам. В соответствии с положениями базовых документов и резолюции 8/2009 Конференции Совет играет активную роль в разработке Стратегической рамочной программы, Среднесрочного плана (ССП) и Программы работы и бюджета (ПРБ) Организации и осуществляет надзор и мониторинг выполнения решений руководящих органов. В частности, Совет играет важную роль в принятии решений и проведении консультаций по вопросам, касающимся осуществления ПРБ. Совет также избирает членов Комитета по программе, Финансового комитета, Комитета по уставным и правовым вопросам раз в два года и шесть членов Исполнительного совета Всемирной продовольственной программы ежегодно и дает ясные оценки положения дел с продовольствием и сельским хозяйством в мире, а также по другим вопросам, которые могут быть направлены Совету. Он работает эффективно и действенно, исходя из желаемых результатов, и проводит сессии в соответствии с приведенным ниже в Разделе II G текущим планом работы, а также "Запиской о методах работы Совета".

II. Результаты

A. Определение стратегии и приоритетов и планирование бюджета

Результат: Решения Конференции относительно стратегий, приоритетов, программ и бюджета Организации, а также относительно положения дел с продовольствием и состояния сельского хозяйства в мире согласуются и соответствуют решениям Совета, принятым им с учетом стратегических целей ФАО, отраженных в ее программе работы и бюджете.

Индикаторы и цели:

- доклад Конференции отражает рекомендации Совета относительно Стратегической рамочной программы, Среднесрочного плана (ССП) и Программы работы и бюджета (ПРБ);
- при рассмотрении и утверждении бюджета Организации Конференция пользуется подробными рекомендациями Совета относительно увязки стратегий, приоритетов и программы работы с предлагаемым бюджетом Организации¹;
- Конференция утверждает полученные от Совета рекомендации по вопросу о положении дел в области продовольствия и сельского хозяйства в мире;
- Конференция утверждает предварительную повестку дня, рекомендованную Советом.

Результаты работы: подготовка для Конференции ясных и четких решений и рекомендаций, которые отражают мнения членов о приоритетах при решении проблем в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности в контексте стратегических целей ФАО, отраженных в ее ССП и ПРБ, и подготовка рекомендаций для Конференции.

Мероприятия:

- рассмотрение и оценка рекомендаций, подготовленных руководящими органами ФАО, прежде всего, рассмотрение и оценка рекомендаций Финансового комитета, Комитета по программе и их совместных совещаний относительно Стратегической рамочной

¹ Сборник базовых документов, том II, раздел D, резолюция 8/2009 "Осуществление мероприятий Плана неотложных действий в отношении Совета".

программы, ССП и ПРБ, а также подготовка на их основе четких рекомендаций для Конференции;

- рассмотрение и оценка рекомендаций технических комитетов относительно технических приоритетов и бюджетных вопросов;
- рассмотрение и оценка рекомендаций региональных конференций относительно региональных приоритетов и бюджетных вопросов;
- по мере необходимости, оценка основных вопросов, связанных с положением дел в области продовольствия и сельского хозяйства в мире;
- принятие решений о любых корректировках ПРБ;
- подготовка рекомендаций для Конференции относительно резолюций по программе и бюджету, включая ее содержание и уровень бюджета;
- подготовка рекомендаций относительно основной темы общей дискуссии на сессии Конференции;
- подготовка рекомендаций относительно предварительной повестки дня сессии Конференции.
- Определение набора наиболее приоритетных для членов вопросов с целью подготовки плана организационной работы.

Методы работы:

- неофициальные координационные совещания с участием председателей и представителей секретариатов Финансового комитета, Комитета по программе, региональных конференций и технических комитетов, проводимые при содействии Независимого председателя Совета;
- неофициальные консультации между председателями региональных групп и руководящими сотрудниками Секретариата при содействии Независимого председателя Совета;
- регулярные контакты между Независимым председателем Совета и руководством ФАО.

В. Контроль выполнения руководящих решений

Результат: Рекомендовать для принятия Конференцией такие решения по вопросам управления, которые непосредственно способствуют достижению Стратегических целей ФАО, а также отслеживать выполнение этих решений.

Индикаторы и цели:

- Совет контролирует своевременность выполнения решений Конференции и Совета по вопросам управления, что отражается в докладе Конференции;
- Совет анализирует и оценивает рекомендации относительно мер по повышению эффективности руководящих органов, перед тем, как выносить эти рекомендации на рассмотрение Конференции.

Результаты работы: Подготовка ясных и четких решений и рекомендаций для Конференции, отражающих оценку Советом хода осуществления решений по вопросам руководства.

Мероприятия:

- рассмотрение и оценка Советом решений по вопросам управления;
- рассмотрение и оценка рекомендаций Рабочей группы открытого состава по мерам, направленным на повышение эффективности руководящих органов, включая вопрос о представительстве²;
- рассмотрение многолетних программ работы (МПР) руководящих органов и оценка соответствующих докладов о ходе их осуществления;
- подготовка в соответствующих случаях рекомендаций и решений о необходимости созыва совещаний на уровне министров;

² С 2011/28

- рассмотрение и оценка вопросов, связанных с договорами, конвенциями и соглашениями, относящимися к кругу ведения ФАО;
- рассмотрение событий на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО.
- Рассмотрение итогов независимого обзора реформ управления послужит основой для окончательной оценки их эффективности Конференцией на ее 39-й сессии в июне 2015 года.

Методы работы:

- Метод "обратной связи", предполагающий представление Конференции докладов о выполнении решений по вопросам управления.
- неофициальные координационные совещания с участием председателей и представителей секретариатов Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ), Финансового комитета, Комитета по программе, региональных конференций и технических комитетов, проводимые при содействии Независимого председателя Совета;
- неофициальные консультации между председателями региональных групп и руководящими сотрудниками Секретариата при содействии Независимого председателя Совета;
- регулярные контакты между Независимым председателем Совета и руководством ФАО.
- получение рекомендаций уставных органов на основе представлений технических комитетов.

С. Осуществление надзорных функций

Результат: Совет обеспечивает постоянный контроль за внедрением и должным функционированием юридических, этических, финансовых и административных механизмов, политики и систем.

Индикаторы и цели:

- Организация функционирует в рамках своих юридических, финансовых и административных механизмов;
- обеспечена транспарентная, независимая и профессиональная оценка результатов деятельности Организации, а также аудиторский и этический надзор;
- выборы, предусмотренные уставными документами, проводятся в установленные сроки;
- ход реализации политики и функционирование систем соответствуют действующим правилам и стандартам;
- предлагаемый график проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний соответствует расписанию совещаний, обеспечивающему выполнение задачи по развертыванию системы разработки программ, составления бюджета, а также мониторинга на основе конечных результатов.

Результаты работы: Подготовка для Конференции ясных и четких решений и рекомендаций, обеспечивающих эффективное функционирование юридических, этических, финансовых и административных механизмов ФАО.

Мероприятия:

- рассмотрение и оценка рекомендаций и решений Финансового комитета относительно исполнения бюджета и осуществления программ, перераспределения бюджетных средств и финансового положения Организации, включая мобилизацию ресурсов и добровольные взносы;
- рассмотрение и оценка рекомендаций Финансового комитета по вопросам этики и внутреннего и внешнего аудита;
- рассмотрение и оценка рекомендаций Финансового комитета для штаб-квартиры и децентрализованных отделений относительно политики и систем, применяемых в отношении людских ресурсов, администрирования и делопроизводства, контрактов и закупок, а также информационно-коммуникационных технологий;
- рассмотрение и оценка рекомендаций Комитета по программе и Финансового комитета относительно стратегических оценок и доклада об осуществлении программы;

- рассмотрение и оценка рекомендаций КУПВ относительно уставных и правовых вопросов.
- проведение раз в шесть лет независимой проверки осуществления функции оценки (первый обзор в 2016 году) и представление руководству и Совету соответствующего доклада вместе с рекомендациями Комитета по программе.

Методы работы:

- получение рекомендаций Финансового комитета и Комитета по программе и их совместных совещаний, а также рекомендаций КУПВ;
- подробное рассмотрение одного существенного вопроса, касающегося Стратегической рамочной программы ФАО, который должен определяться Советом один раз в два года;
- регулярные контакты между Независимым председателем Совета и руководством ФАО.

D. Контроль и оценка результатов деятельности руководства

Результат: Совет обеспечивает постоянный контроль и мониторинг за достижением руководством поставленных перед ним целей.

Индикаторы и цели:

- результаты деятельности руководства соответствует установленным целевым показателям;
- проводится необходимая корректировка целевых показателей.

Результаты работы: принятие ясных и четких решений и подготовка рекомендаций для Конференции.

Мероприятия:

- контроль результатов деятельности руководства в сравнении с установленными целевыми показателями в рамках системы составления бюджета и управления на основе конкретных результатов с учетом ССП/ПРБ и докладов Финансового комитета, Комитета по программе и их совместных совещаний;
- Доклад об осуществлении программы
- рассмотрение значения внебюджетных ресурсов для системы организационных результатов;
- проведение на периодической основе транспарентной, профессиональной и независимой оценки деятельности Организации в части, касающейся достижения запланированных итогов работы и их действенности;
- рассмотрение рекомендаций Комитета по программе и Финансового комитета относительно корректировки хода осуществления ПРБ;
- рекомендации Комитета по программе относительно стратегических оценок и мер по претворению их итогов в жизнь.

Методы работы:

- регулярные контакты между Независимым председателем Совета и руководством ФАО;
- неофициальные семинары и консультации между членами;
- представление Секретариатом Совету управленческих стратегий и мер;
- Неофициальный брифинг представительных органов персонала ФАО.

E. Планирование работы и методы работы

Результаты: Совет осуществляет свою деятельность в эффективном и инициативном ключе на основе широкого участия в соответствии с установленными планами и усовершенствованными методами работы.

Индикаторы и цели:

- повестка дня Совета носит предметный характер;
- доклады Совета лаконичны и состоят, главным образом, из выводов, решений и рекомендаций и предоставляются членам вскоре после закрытия сессии;

- в документах Совета используется титульный лист стандартного образца с врезкой для предлагаемых проектов решений;
- документы Совета публикуются за четыре недели до открытия сессии.

Результаты работы:

- МПР Совета;
- на каждой сессии Совета публикуется записка о методах работы Совета;
- ежегодный брифинг для новых членов Совета;
- по мере необходимости, обновление документа "Введение в работу Совета ФАО".

Мероприятия:

- подготовка МПР Совета, включающей целевые показатели результатов деятельности;
- подготовка доклада для Конференции о ходе осуществления МПР Совета;
- регулярный обзор методов работы Совета, в том числе мер по повышению эффективности;
- рассмотрение хода выполнения решений Совета;
- изучение и сравнение подходов к вопросам управления в других международных организациях в целях возможного совершенствования рабочего процесса Совета и хода осуществления его МПР.

Методы работы:

- Структурированное и предметное обсуждение вопросов в ходе сессий Совета;
- эффективная организация подготовки проектов докладов Совета на основе выводов, сделанных Независимым председателем Совета при закрытии и обобщении обсуждения каждого пункта повестки дня*;
- регулярное проведение мероприятий в межсессионный период с учетом их актуальности и приоритетности;
- в случае необходимости, мобилизация Секретариатом дополнительных людских и финансовых ресурсов для осуществления МПР и последующих мероприятий;
- Неформальные встречи председателей региональных групп и руководящих сотрудников Секретариата при содействии Независимого председателя Совета.
- регулярные контакты между Независимым председателем Совета и руководством ФАО;

Г. Незавершенные мероприятия ПНД

Совет на своей 144-й сессии (июнь 2012 года) поручил включить в МПР незавершенные мероприятия ПНД:

Номер и описание мероприятия ПНД		Окончание	
	Совет		
2.18	Подготовка Советом для Конференции четкой рекомендации относительно резолюции о программе и бюджете, включая уровень бюджета	на усмотрение членов	В работе
	Дополнительные меры по повышению эффективности управления ФАО		
2.74	Проведение в ходе сессий Конференции оценки эффективности реформ управления, в том числе роли и функционирования региональных конференций, а также проведение независимого обзора в качестве одного из элементов этого процесса.	Июнь 2015 года	См. документ С 2015/25 – "Заключительный доклад по итогам проведения независимого обзора эффективности реформ управления ФАО" и С 2015/26 – "Оценка эффективности реформ управления ФАО"
	Назначение и срок полномочий Генерального директора		
2.100	с) Рассмотрение Конференцией ФАО с целью утверждения целесообразных квалификационных требований к кандидатам на должность Генерального директора, разработанных КоК-НВО в 2009 году.	на усмотрение членов	В работе
	Последующая деятельность руководящих органов		
4.4	... любые целесообразные изменения в численности членов Совета и в составе представляемых ими регионов и, на основе рекомендаций КУПВ, любые необходимые изменения в уставных документах для рассмотрения на сессии Конференции в 2009 году;	на усмотрение членов	В работе

G. Сессии и план работы Совета

1. Совет проводит не менее пяти сессий в течение двухгодичного периода в следующем порядке:
 - a) две сессии в первый год двухгодичного периода;
 - b) одна сессия не менее, чем за 60 дней до проведения очередной сессии Конференции, на которой Совет, в частности, представляет Конференции рекомендации относительно Стратегической рамочной программы (раз в четыре года), ССП и ПРБ
 - c) одна сессия непосредственно по завершении очередной сессии Конференции, на которой Совет, в частности, избирает председателей и членов Комитета по программе, Финансового комитета и КВПБ; и
 - d) одна сессия ближе к концу второго года двухгодичного периода.
2. Примерный текущий план работы Совета приведен в таблицах ниже и может корректироваться Советом по мере необходимости, в том числе путем указания фактических сроков проведения сессий подотчетных Совету органов, поэтому некоторые пункты снабжаются пометкой "будет указано позднее".
3. Совет на своих сессиях рассматривает документ о ходе выполнения решений, принятых на его предыдущих сессиях.
4. В конце каждой сессии Совет рассматривает предварительную повестку дня своей следующей сессии.
5. Совет на своих сессиях регулярно рассматривает следующие вопросы существа:
 - аудит, этика и другие вопросы, связанные с надзором;
 - людские ресурсы;
 - мобилизация ресурсов, включая добровольные взносы;
 - вопросы децентрализации;
 - вопросы, связанные с контрактами и закупками;
 - вопросы информационных и коммуникационных технологий;
 - стратегические оценки и ответы руководства;
 - события в рамках системы Организации Объединенных Наций, касающиеся актуальных для ФАО вопросов надзора.

152-я сессия Совета, июнь 2015 года
<p>Выборы в Комитеты</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Выборы Председателя и двенадцати членов Комитета по программе 2) Выборы Председателя и двенадцати членов Финансового комитета 3) Выборы Председателя и семи членов Комитета по уставным и правовым вопросам
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 3) Вопросы, возникающие в связи с сессией Конференции 4) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 5) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2015-2016 годах 6) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета
153-я сессия Совета, ноябрь-декабрь 2015 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Утверждение корректировок Программы работы и бюджета на 2016-2017 годы 2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (октябрь 2015 года) 3) Доклад о работе Комитета по программе (октябрь 2015 года) 4) Доклад о работе Финансового комитета (октябрь 2015 года)
<p>Комитет по всемирной продовольственной безопасности</p> <ol style="list-style-type: none"> 5) Доклад о работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности (октябрь 2015 года)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 6) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (сентябрь 2015 года)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 7) Многолетняя программа работы <ul style="list-style-type: none"> • Финансовый комитет • Комитет по программе • КУПВ • Региональные конференции • Технические комитеты • Совет 8) Многолетняя программа работы Совета на 2016-2019 годы 9) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 10) Всемирная продовольственная программа: <ol style="list-style-type: none"> i) выборы шести членов Исполнительного совета ВПП; и ii) Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2014 году 11) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 12) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2015-2017 годах 13) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 14) Методы работы Совета

154-я сессия Совета, июнь 2016 года
Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы <ol style="list-style-type: none">1) Доклад об осуществлении программы на 2014-2015 годы2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (... 2016 год) (будет указано позднее)3) Доклад о работе Комитета по программе (... 2016 год) (будет указано позднее)4) Доклад о работе Финансового комитета (... 2016 год) (будет указано позднее)
Региональные конференции <ol style="list-style-type: none">5) Доклад о работе Региональной конференции для Африки (... 2016 год) (будет указано позднее)6) Доклад о работе Региональной конференции для Азии и Тихого океана (... 2016 год) (будет указано позднее)7) Доклад о работе Региональной конференции для Европы (... 2016 год) (будет указано позднее)8) Доклад о работе Региональной конференции для Латинской Америки и Карибского бассейна (... 2016 год) (будет указано позднее)9) Доклад о работе Региональной конференции для Ближнего Востока (... 2016 год) (будет указано позднее)10) Доклад о работе неофициальной Региональной конференции для Северной Америки (... 2016 год) (будет указано позднее)
Комитет по уставным и правовым вопросам <ol style="list-style-type: none">11) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2016 год) (будет указано позднее)
Вопросы руководства <ol style="list-style-type: none">12) Многолетняя программа работы Совета на 2016-2019 годы13) Ход выполнения решений Совета
Прочие вопросы <ol style="list-style-type: none">14) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО15) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2016-2017 годах16) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета17) Методы работы Совета

155-я сессия Совета, ноябрь/декабрь 2016 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Рассмотрение Стратегической рамочной программы 2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (... 2016 год) (будет указано позднее) 3) Доклад о работе Комитета по программе (... 2016 год) (будет указано позднее) 4) Доклад о работе Финансового комитета (... 2016 год) (будет указано позднее)
<p>Технические комитеты и Комитет по всемирной продовольственной безопасности</p> <ol style="list-style-type: none"> 5) Доклад о работе Комитета по сельскому хозяйству (... 2016 год) (будет указано позднее) 6) Доклад о работе Комитета по проблемам сырьевых товаров (... 2016 год) (будет указано позднее) 7) Доклад о работе Комитета по рыбному хозяйству (... 2016 год) (будет указано позднее) 8) Доклад о работе Комитета по лесному хозяйству (... 2016 год) (будет указано позднее) (включая подпункт о Всемирном лесном конгрессе) 9) Доклад о работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности (... 2016 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 10) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2016 год) (будет указано позднее)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 11) Меры по подготовке 40-й сессии Конференции ФАО (включая предварительную повестку дня и рекомендацию Совета относительно темы общих прений на Конференции) 12) Многолетняя программа работы Совета на 2017-2020 годы 13) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 14) Всемирная продовольственная программа: <ol style="list-style-type: none"> i) выборы шести членов Исполнительного совета ВПП; и ii) Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2015 году 15) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 16) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2016-2018 годах 17) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 18) Методы работы Совета

156-я сессия Совета, апрель 2017 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Среднесрочный план на 2018-2021 годы и Программа работы и бюджет на 2018-2019 годы 2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (...2017 год) (будет указано позднее) 3) Доклад о работе Комитета по программе (...2017 год) (будет указано позднее) 4) Доклад о работе Финансового комитета (...2017 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 5) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2017 год) (будет указано позднее)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 6) Меры по подготовке 40-й сессии Конференции (включая предварительное расписание работы) – рекомендации для Конференции 7) Многолетняя программа работы Совета на 2017-2020 годы 8) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 9) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 10) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2017-2018 годах 11) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 12) Методы работы Совета

157-я сессия Совета, июнь/июль 2017 года
<p>Выборы в Комитеты</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Выборы Председателя и двенадцати членов Комитета по программе 2) Выборы Председателя и двенадцати членов Финансового комитета 3) Выборы Председателя и семи членов Комитета по уставным и правовым вопросам
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 4) Вопросы, возникающие в связи с сессией Конференции 5) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 6) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2017-2018 годах 7) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета

158-я сессия Совета, ноябрь/декабрь 2017 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Утверждение корректировок Программы работы и бюджета на 2018-2019 годы 2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (... 2017 год) (будет указано позднее) 3) Доклад о работе Комитета по программе (... 2017 год) (будет указано позднее) 4) Доклад о работе Финансового комитета (... 2017 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по всемирной продовольственной безопасности</p> <ol style="list-style-type: none"> 5) Доклад о работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности (2017 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 6) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2017 год) (будет указано позднее)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 7) Многолетняя программа работы <ul style="list-style-type: none"> • Финансовый комитет • Комитет по программе • КУПВ • Региональные конференции • Технические комитеты • Совет 8) Многолетняя программа работы Совета на 2018-2021 годы 9) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 10) Всемирная продовольственная программа: <ol style="list-style-type: none"> i) выборы шести членов Исполнительного совета ВПП; и ii) Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2016 году 11) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 12) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2017-2019 годах 13) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 14) Методы работы Совета

159-я сессия Совета, июнь/июль 2018 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Доклад об осуществлении программы на 2016-2017 годы 2) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (... 2018 год) (будет указано позднее) 3) Доклад о работе Комитета по программе (... 2018 год) (будет указано позднее) 4) Доклад о работе Финансового комитета (... 2018 год) (будет указано позднее)
<p>Региональные конференции</p> <ol style="list-style-type: none"> 5) Доклад о работе Региональной конференции для Африки (... 2018 год) (будет указано позднее) 6) Доклад о работе Региональной конференции для Азии и Тихого океана (... 2018 год) (будет указано позднее) 7) Доклад о работе Региональной конференции для Европы (... 2018 год) (будет указано позднее) 8) Доклад о работе Региональной конференции для Латинской Америки и Карибского бассейна (... 2018 год) (будет указано позднее) 9) Доклад о работе Региональной конференции для Ближнего Востока (... 2018 год) (будет указано позднее) 10) Доклад о работе неофициальной Региональной конференции для Северной Америки (... 2018 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 11) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2018 год) (будет указано позднее)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 12) Многолетняя программа работы Совета на 2018-2021 годы 13) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 14) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 15) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2018-2019 годах 16) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 17) Методы работы Совета
160-я сессия Совета, ноябрь/декабрь 2018 года
<p>Вопросы программы, а также бюджетные, финансовые и административные вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Доклад о работе совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета (... 2018 год) (будет указано позднее) 2) Доклад о работе Комитета по программе (... 2018 год) (будет указано позднее) 3) Доклад о работе Финансового комитета (... 2018 год) (будет указано позднее)
<p>Технические комитеты и Комитет по всемирной продовольственной безопасности</p> <ol style="list-style-type: none"> 4) Доклад о работе Комитета по сельскому хозяйству (2018 год) (будет указано позднее) 5) Доклад о работе Комитета по проблемам сырьевых товаров (2018 год) (будет указано позднее) 6) Доклад о работе Комитета по рыбному хозяйству (2018 год) (будет указано позднее) 7) Доклад о работе Комитета по лесному хозяйству (2018 год) (будет указано позднее) 8) Доклад о работе Комитета по всемирной продовольственной безопасности (2018 год) (будет указано позднее)
<p>Комитет по уставным и правовым вопросам</p> <ol style="list-style-type: none"> 9) Доклад о работе Комитета по уставным и правовым вопросам (... 2018 год) (будет указано позднее)
<p>Вопросы руководства</p> <ol style="list-style-type: none"> 10) Меры по подготовке 41-й сессии Конференции ФАО (включая предварительную повестку дня и рекомендацию Совета относительно темы общих прений на Конференции) 11) Многолетняя программа работы Совета на 2019-2022 годы 12) Ход выполнения решений Совета
<p>Прочие вопросы</p> <ol style="list-style-type: none"> 13) Всемирная продовольственная программа: <ol style="list-style-type: none"> i) выборы шести членов Исполнительного совета ВПП; и ii) Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2017 году 14) События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО 15) График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2018-2020 годах 16) Предварительная повестка дня следующей сессии Совета 17) Методы работы Совета

Приложение F

Предварительный график проведения сессий руководящих органов ФАО/МФСР/ВПП и других основных совещаний в 2015-2016 годах

		2015 год		2016 год
ЯНВАРЬ	15-я сессия КГРПСХ	19-23		
ФЕВРАЛЬ	ВПП МФСР/СУ 100-я сессия КУПВ	9-13 15-19 23-24	ВПП МФСР/СУ 34-я РКЛАК	8-12 15-19 22-26
МАРТ	157-я сессия ФК 117-я сессия КП 151-я сессия Совета	9-13 9-13 23-27	33-я РКАТО 102-я сессия КУПВ 4-я НРКСА	7-11 14-16 21-22
АПРЕЛЬ	МФСР/ИС	20-24		29-я РКА МФСР/ИС 33-я РКБВ
МАЙ	158-я сессия ФК ВПП	11-13 25-29	30-я РКЕ 160-я сессия ФК 119-я сессия КП ВПП 154-я сессия Совета	2-5 16-20 16-20 23-27 30/5 – 3/6
ИЮНЬ	39-я сессия Конференции 152-я сессия Совета	6-13 15	39-я сессия КОДЕКСа	27/6-2/7 (Рим)
ИЮЛЬ	38-я сессия КОДЕКСа	6-11 (Женева)		32-я сессия КРХ 23-я сессия КЛХ
АВГУСТ				
СЕНТЯБРЬ	МФСР/ИС	14-18		МФСР/ИС 25-я сессия КСХ
ОКТАБРЬ	42-я сессия КВПБ ВДП 101-я сессия КУПВ	12-17 16 (пятница) 21-23	71-я сессия КСТ ВДП 43-я сессия КВПБ 103-я сессия КУПВ	3-5 17 (понедельник) 17-22 24-26
НОЯБРЬ	159-я сессия ФК 118-я сессия КП ВПП 153-я сессия Совета	2-6 2-6 9-13 30/11-04/12	161-я сессия ФК 120-я сессия КП ВПП	7-11 7-11 14-18
ДЕКАБРЬ	МФСР/ИС	14-18		155-я сессия Совета МФСР/ИС

Пасха:	5 апреля 2015 года	Пасха:	27 марта 2016 года
Православная Пасха:	12 апреля 2015 года	Православная Пасха:	1 мая 2016 года
Рамадан:	18 июня – 16 июля 2015 года	Рамадан:	6 июня – 5 июля 2016 года
ид аль-фитр:	17 июля 2015 года	ид аль-фитр:	6 июля 2016 года
ид аль-адха:	23 сентября 2015 года	ид аль-адха:	11 сентября 2016 года

ВДП	Всемирный день продовольствия	КУПВ	Комитет по уставным и правовым вопросам
ВПП	Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы	МФСР/ИС	Исполнительный совет МФСР
КВПБ	Комитет по всемирной продовольственной безопасности	МФСР/СУ	Совет управляющих МФСР
КГРПСХ	Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	НРКСА	Неофициальная региональная конференция для Северной Америки
КЛХ	Комитет по лесному хозяйству	РКА	Региональная конференция для Африки
КОДЕКС	Комиссия "Кодекс Алиментариус"	РКАТО	Региональная конференция для Азии и Тихого океана
Конференция	Конференция ФАО	РКБВ	Региональная конференция для Ближнего Востока
КП	Комитет по программе	РКЕ	Региональная конференция ФАО для Европы
КРХ	Комитет по рыбному хозяйству	РКЛАК	Региональная конференция для Латинской Америки и Карибского бассейна
КСТ	Комитет по проблемам сырьевых товаров	Совет	Совет ФАО
КСХ	Комитет по сельскому хозяйству	ФК	Финансовый комитет

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ
(июль 2013 года – июнь 2015 года)

Председатель

г-жа Сесилия Нордин
ван Гансберге
(Швеция)

Афганистан (г-н Абдул Разак Аязи)
Алжир (г-н Мохамед Мелла)*
Аргентина (г-н Густаво Оскар Инфанте)
Австрия (г-жа Натали Файштритцер)
Канада (г-н Эрик Робинсон)*
Китай (г-н Ся Цзинюань)

Члены

Эквадор (г-н Хосе Антонио Карранса)
Эфиопия (г-н Абреха Г. Азеффа)
Индия (г-н Вимлендра Шаран)
Новая Зеландия (г-жа Фиона Данкан)*
Швейцария (г-жа Кристина Эмма Гридер)
Йемен (г-н Халид Абдуррахман аль-Аква)*

* С информацией о квалификации и опыте работы замещающих представителей можно ознакомиться по следующей ссылке:
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/substitute-representatives/ru/>

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ
(июль 2013 года – июнь 2015 года)

Председатель

г-н Меди Мунгуи
(Камерун)

Австралия (г-н Мэтью Уоррелл)*
Бразилия (г-н Олинту Виейра)*
Египет (г-н Магди Анвар Хассанеин Хассан)*
Германия (г-н Георг Фридель Крамер)*
Гвинея (г-н Абдулай Траоре)
Япония (г-н Хидея Ямада)*

Члены

Мексика (г-жа Эмма Мария Хосе Родригес Сифуентес)*
Марокко (г-н Фузи Лекджаа)*
Пакистан (г-н Халид Мехбуб)
Российская Федерация (г-н Владимир Кузнецов)*
Судан (г-жа Абла Малик Осман)
Соединенные Штаты Америки (г-жа Натали Браун)*

* С информацией о квалификации и опыте работы замещающих представителей можно ознакомиться по следующей ссылке:
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>

КОМИТЕТ ПО УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ
(июль 2013 года – июнь 2015 года)

Председатель

г-жа Моника Мартинес
Мендуиньо (Эквадор)

Бангладеш (г-н Мафизур Рахман)
Болгария (г-н Любомир Иванов)
Ирак (г-н Абдулсатар Хияд аль-Судани)
Либерия (г-н Мохаммед Шерифф)

Члены

Папуа-Новая Гвинея (г-н Лоуренс Куна Калиноэ)
Соединенные Штаты Америки (г-н Грегори С. Грот)
Уругвай (г-н Оскар Габриэль Пиньейро Бентос)

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ВПП (2014 год)

Срок полномочий

31 декабря 2015 года

Избраны Советом ФАО

Афганистан (В)
Италия (D)
Мексика (C)
Филиппины (B)
Уганда (A)
Соединенные Штаты Америки (D)

Избраны ЭКОСОС

Индия (B)
Ирак (B)
Нидерланды (D)
Российская Федерация (E)
Сьерра-Леоне (A)
Швейцария (D)

31 декабря 2016 года

Канада (D)
Колумбия (C)
Экваториальная Гвинея (A)
Германия (D)
Саудовская Аравия (B)
Южная Африка (A)

Бурунди (A)
Куба (C)
Эфиопия (A)
Норвегия (D)
Пакистан (B)
Испания (D)

31 декабря 2017 года

Ливия (A)
Иран (Исламская Республика) (B)¹
Бразилия (C)
Австралия (D)
Дания (D)
Польша (E)

Япония (D)
Панама (C)
Республика Корея (B)²
Свазиленд (A)
Соединенное Королевство (D)
Венгрия (E)

¹ Это место предоставляется на основе ротации между списками А, В и С следующим образом: Список В (2015-2017 годы), Список А (2018-2020 годы), Список С (2021-2023 годы).

² Экономический и Социальный Совет на своем совещании по вопросам координации и управления, состоявшемся 12 апреля 2014 года, избрал на это место Республику Корея, начиная с 1 января 2015 года при условии, что Республика Корея сложит с себя полномочия 31 декабря 2015 года и на оставшийся до 31 декабря 2017 года срок освободившееся место займет Китай.

ЧЛЕНЫ ФАО

194 государства-члена
2 ассоциированных члена
1 организация-член

Австралия	Кабо-Верде	Республика Корея
Австрия	Казахстан	Республика Македония
Азербайджан	Камбоджа	Республика Молдова
Албания	Камерун	Российская Федерация
Алжир	Канада	Руанда
Ангола	Катар	Румыния
Андорра	Кения	Сальвадор
Антигуа и Барбуда	Кипр	Самоа
Аргентина	Кирибати	Сан-Марино
Армения	Китай	Сан-Томе и Принсипи
Афганистан	Колумбия	Саудовская Аравия
Багамские Острова	Коморские Острова	Свазиленд
Бангладеш	Конго	Сейшельские Острова
Барбадос	Корейская Народно- Демократическая Республика	Сенегал
Бахрейн	Коста-Рика	Сент-Винсент и Гренадины
Беларусь	Кот-д'Ивуар	Сент-Китс и Невис
Белиз	Куба	Сент-Люсия
Бельгия	Кувейт	Сербия
Бенин	Кыргызстан	Сингапур
Болгария	Лаосская Народно- Демократическая Республика	Сирийская Арабская Республика
Боливия (Многонациональное Государство)	Латвия	Словакия
Босния и Герцеговина	Лесото	Словения
Ботсвана	Либерия	Соединенное Королевство
Бразилия	Ливан	Соединенные Штаты Америки
Бруней-Даруссалам	Ливия	Соломоновы Острова
Буркина-Фасо	Литва	Сомали
Бурунди	Люксембург	Судан
Бутан	Маврикий	Суринам
Бывшая Югославская	Мавритания	Сьерра-Леоне
Вануату	Мадагаскар	Таджикистан
Венгрия	Малави	Таиланд
Венесуэла	Малайзия	Тимор-Лешти
(Боливарианская Республика)	Мали	Того
Вьетнам	Мальдивские Острова	Токелау (ассоциированный член)
Габон	Мальта	Тонга
Гайана	Марокко	Тринидад и Тобаго
Гаити	Маршалловы Острова	Тувалу
Гамбия	Мексика	Тунис
Гана	Микронезия (Федеративные Штаты)	Туркменистан
Гватемала	Мозамбик	Турция
Гвинея	Монако	Уганда
Гвинея-Бисау	Монголия	Узбекистан
Германия	Мьянма	Украина
Гондурас	Намибия	Уругвай
Гренада	Науру	Фарерские Острова
Греция	Непал	(ассоциированный член)
Грузия	Нигер	Фиджи
Дания	Нигерия	Филиппины
Демократическая Республика	Нидерланды	Финляндия
Конго	Никарагуа	Франция
Джибути	Ниуэ	Хорватия
Доминика	Новая Зеландия	Центральноафриканская Республика
Доминиканская Республика	Норвегия	Чад
Европейский союз	Объединенная Республика	Черногория
(организация-член)	Танзания	Чешская Республика
Египет	Объединенные Арабские	Чили
Замбия	Эмираты	Швейцария
Зимбабве	Оман	Швеция
Йемен	Острова Кука	Шри-Ланка
Израиль	Пакистан	Эквадор
Индия	Палау	Экваториальная Гвинея
Индонезия	Панама	Эритрея
Иордания	Папуа-Новая Гвинея	Эстония
Ирак	Парагвай	Эфиопия
Иран (Исламская Республика)	Перу	Южная Африка
Ирландия	Польша	Южный Судан
Исландия	Португалия	Ямайка
Испания		Япония
Италия		

